Diamars 8 di Maart 2011 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers

NO TIN NINGUN INDICACION DI MALTRATO DI PRESO, MANERA INSINUA

PAG. 2



COMO 100 DETENCION DURANTE PARADA DI CARNAVAL

PAG. 3

ARUBA A CELEBRA CARNAVAL NA GRANDI

Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers

No tin ningun indicacion di maltrato di preso, manera insinua

NO por papia di maltrato di e presonan cu a rebeldia, dos siman pasa, ora cu nan a subi dak di KIA. Nan no kier a sigui ordo di baha, pa cual mester a pidi asistencia di Cuerpo di Bombero y tambe di Mobiele Eenheid (ME) y despues cu e presonan cu a rebeldia aki, no kier a sigui ordo di baha, no a keda otro di usa forza bruto.
Usa forza bruto, tin su consecuencianan, pero no por papia di cu tabatin maltrato manera abogado di e presonan aki, mr. John Zara y Alex Mathew, kende ta actua como vocero di e grupo aki a bin ta denuncia.

Sigur golpi a cay durante e accion di Cuerpo di Bombero, cu a yuda na spuit awa riba nan, p'e miembronan di ME por a subi dak y asina pone tur drumi pa boei cada uno di nan pa baha nan for di dak. Un accion masha normal, ora cu un preso no kier sigui ordo.
Manera ta conoci abogado mr. John Zara y Alex Mathew ta insisti cu 4 di e presonan a keda maltrata y te cu un di nan mester a haya tratamento medico na Hospital.
Despues di e hecho aki tambe, abogado mr. John Zara ta declara cu e no a ser permiti pa bishita e presonan cu a subi dak pa confirma si tabatin maltrato of no.
Loke cu a pasa ta, cu e presonan aki, cu tabata goza di cierto ora di preferencia pa haya bishita di nan abogado, pa motibonan di castigo disciplinario no por goza di e trato prefencial aki.

Mester bisa cu siman pasa Ministernan di Husticia di Corsow, y di St. Maarten, respectivamente Elmer Wilsoe y Roland Duncan a haci un bishita tambe na KIA. Y nan a keda sorprendi di e calidad halto cu KIA t'aden y no ta manera algun preso kier pretende.
Ta manera e Minister di Husticia di St. Maarten, Roland Duncan a bisa, cu KIA ta nada comparable cu e prison di Guadelope, cu si ta den un situacion masha deplorable. Aya si por papia di cu derecho humano no ta ser respeta, manera si t'e caso na Aruba.

Lo no ta mal idea, pa traslada e presonan cu ta rebeldia y ta protesta p'e situacion den KIA, pa nan bay sinta resto di nan castigo na Guadelope y asina haya sa con aya e situacion real ta compara cu KIA.

Husto ta paga pa pecador

UN polis na civil, tabata para cu su famia ta disfruta di Carnaval. Ta trata aki di polis di inicialnan I.K., kende ta un oficial trahando na Warda di Polis di Noord. E tabata para cant'i caminda mirando Carnaval na altura di oficina di Notario Yarzagaray ora cu di ripiente un hende a tira un boter cu a alcansa su yiu chikito. E oficial aki no a perde pa gana y a dicidi di ranca sali bay den direccion di e agresor. Miembronan di Mobiele Eenheid (ME) a yega n'e sitio y den e lucha a manda tres klop y habri cabes di nan mesun colega. Na final, e colega polis aki mester a bay Policlinica pa bay cose su cabes y su yiu tambe debi n'e boter ricibi.



Den fin di siman

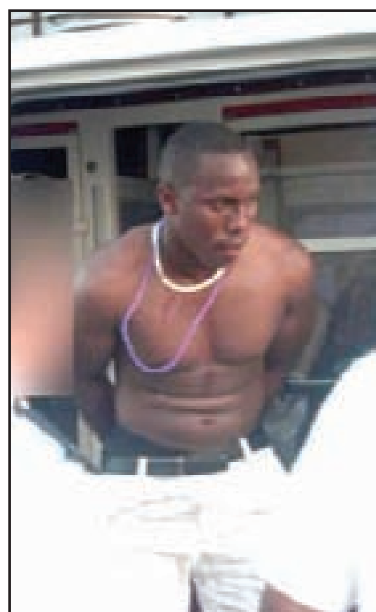
Aruba a conoce otro victima di Dengue Hemorarigo

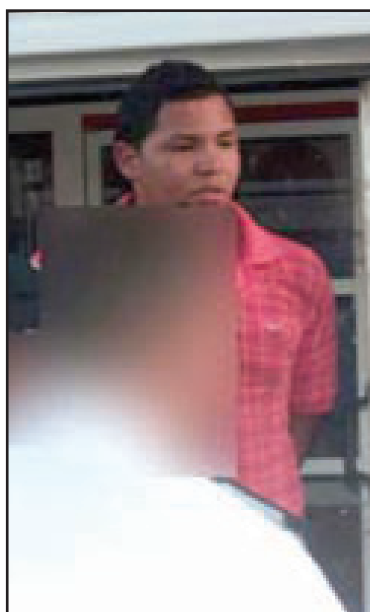
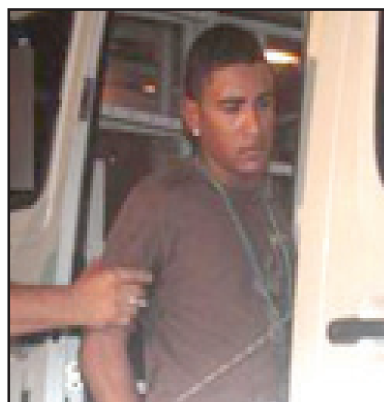
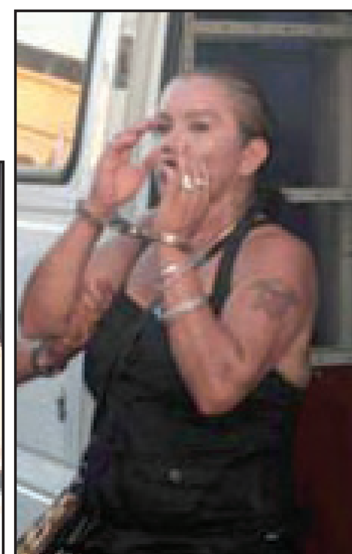
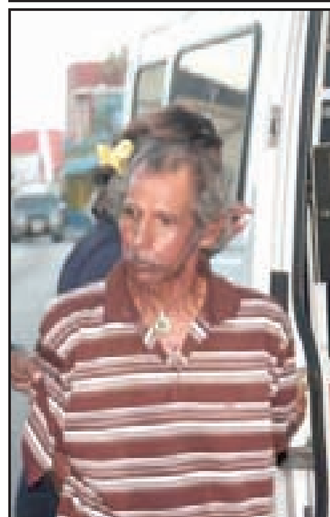
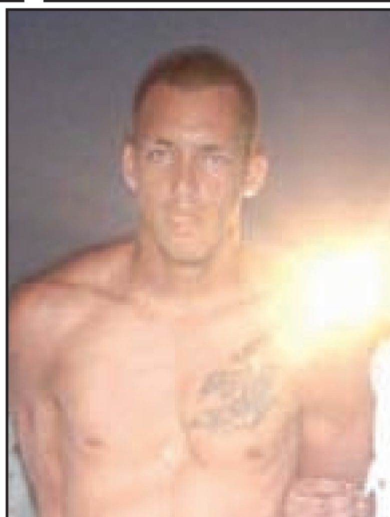
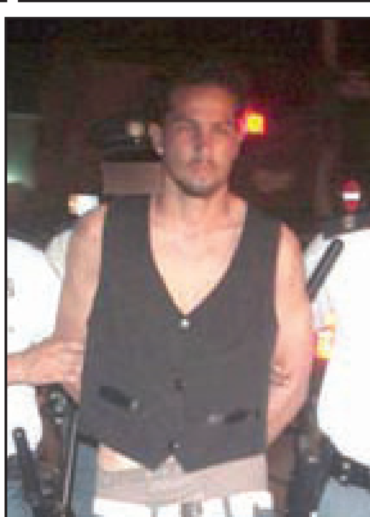
DI acuerdo cu tur sintimonan, den fin di siman ultimo, Aruba a conoce otro victima di Dengue Hemorarigo. Nos no ta bay na menciona nomber, pasobra esey no ta relevante, pero di acuerdo cu fuentenan di credito, e persona aki, kende tin varios aña ta biba na Aruba, tabata malo ultimo dianan cu un griep pisa, cu ta indica di ta Dengue.
Ora cu el a bay Hospital, a resulta di tabata demasiado lat, pasobra ya e tabatin sangramento interno, cu ta ora un paciente a haya Dengue y no a dun'e tratamento na tempo, te cu el a bira hemorarigo.
N'e famia ta bay nos mas sincero condolencia. Maske tabata dificil pa haya confirmacion for di Salubridad Publico den fin di siman, ta spera cu nan lo bin dilanti pa sea confirma o desmenti e informe aki.

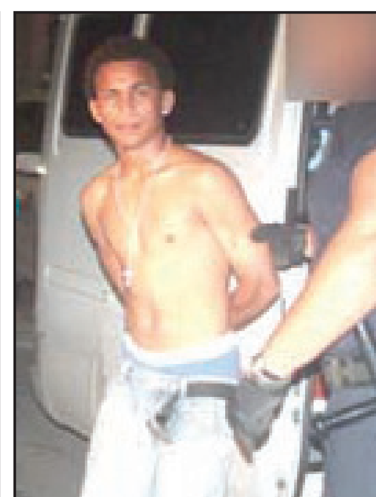
Faya bo Haya a produci sigur

Como 100 detencion durante Parada di Carnaval

E hendenan aki no kier celebra Carnaval





E aña aki, e ta mustra cu polis tabatin nan mannan yen cu asistencia durante e paradanan di fin di siman.

Na Playa so tabatin mas cu 40 detencion y mas cu 70 boet. Vocero Policial, Papito Comencia a confirma cu nan tabata sumamente ocupa. Pa cuminsa cu e actividad cu a habri e fin di siman largo, Jouvert Morning, autoridadnan policial a detene 15 persona.

Durante e parada di San Nicolas tabatin 16 detencion. Pues di diahuebs pa diasabra, a detene 26 persona cu tabata maneha bou di influencia di alcohol. Diadomingo a realisa 55 detencion, di cual 49 ta pa buracheria. Tambe 49 persona a haya boet. Pero bou di esakinan tabatin persona cu a haya varios boet.

Un homber a haya un boet di 2150 florin pa paga, pasobra el a lanta cu polis y tambe a trata di agredi nan. Ta ser calcula cu sigur lo por tin mas di 100 detencion.

Autonan cu tabata mal para polis a reparti boet na razon di 8 mil florin, cu mester a ser paga prome di laga e autonan bay. Esnan cu no paga e boet, ora bay dilanti Hues, y por spera cu esaki lo ta mas halto.

E detencionnan di diadomingo a cuminsa cay for di banda di Juliana School bin abou y na Cas di Gobernador, unda stranheronan a bolbe hunga un rol. Nan kier bula den e parada y apesar cu nan ta wordo saca, nan ta sigui bula bin aden toch. Dado momento tabatin miedo cu algo grandi lo bay sosode, mirando e cantidad di detencion y e uso excesivo di alcohol. Bou di e detencion, por bisa cu mayoria ta hoben. No tabatin distincion den sexo y tambe a confisca basta arma blanco y droga, tanto na San Nicolas como na Playa.

Den e accion di diabierna pa listra pa arma, tambe esaki tabata exitoso. Y hasta a confisca droga.

E listramento preventivo, sigur a duna su fruto







E accion anuncia pa Ministerio Publico, combina cu Cuerpo Policial, cu for di diabierne ultimo, hasta a anuncia e lugarnan cu lo tin e accion di listramento preventivo a duna su fruto. Na prome lugar, e sospechoso cu nan ta buscando den un caso di tiramento na Dakota, a keda deteni. E accion di listramento preventivo a sigui cu su curso durante Parada di Carnaval na Playa, y aki atrobe a confisca varios arma blanco y un cantidad di droga.

Hasta un dado momento a tene un sospechoso cu arma di candela, pero esaki a core bay y lo a benta e arma di candela aki den Margrietstraat, sin cu polis por a hay'e. Hecho ta cu e listramento preventivo tabata un exito, pero asina mes, masha hopi pelea tabatin durante e parada di Carnaval.

Kico e hendenan aki ta gana?

Ban Bebe te bay off, no ta ningun gozo



DURANTE Parada di Carnaval di diadomingo ultimo, loke cu a hala atencion, tabata e cantidad di hende burachi cu tabatin. Esaki a keda anticipa tambe, si tuma na cuenta, cu for di diasabra ultimo, un cantidad di hende a keda banda di nan trailer, cu unico meta, pa bebe bay goal. Diadomingo nan a supla nan boca atrobe cu alcohol y asina a bira pata-pata.

Tabatin hasta caso, cu homber y muher no por a para riba nan propio pia y varios polis mester a carga nan hinca den auto pa despues duna nan un cuarto gratis. Esaki ta berguenza nacional. Ki dia e hendenan aki ta bira mas consciente di nan comportacion? Carnaval, no kier bebe te perde gevoel.

Polis a detene chauffeur bao influencia di alcohol



DIASABRA anochi polis atento a nota con un chauffeur ta coriendo irresponsabel riba caminda, nan a bay pare y atende cune. Ora nan tabata atende cune a constata cu e ta bao influencia di alcohol y a detene mesora.

Waya di ta coriente ta pasa hopi abao riba caminda y esaki a stroba e parada tambe





NO ta di awor pero for di basta tempo caba nos por a nota con trucknan di sushi tabata pasa y ranca wayanan y coriente of di cable, esaki tambe tabata un estorbo pa cu e parada ya cu e trail-ernan grandi tambe tabata tin hopi dificultad pa pasa bao di e wayanan cu ta colga demasiado abao.





Parlamentario Clarisca Velasquez

Un pabien na tur nos hende muhenan

8 di maart ta dia Internacional di hende muhe y e ta wordo reconoci y celebra mundialmente.

E dia special aki ta duna e oportunidad pa refleha riba e progresonan logra pa supera e igualdad di e hende muhe y emancipacion pa enfrenta e retonan cu e hende muhenan tin den sociedad y tambe pa considera stapnan pa futuro pa reconoce e status di e hende muhe y naturalmente pa celebra e avance cu a logra den e areanan aki.

E dia aki ta pa nos tur reconoce e hende muhe cu ta nos mama, nos wela, nos tanta, nos ruman, nos amiga y nos yiu!

E hende muhe cu a supera su mes den tur sentido di e palabra! E mama cu a saca tur su yiunan padilanti.

E hende muhe cu a lanta para y bisa no na violencia domestico!

E hende muhe cu a lanta para y bisa no na abuso!

E mama soltera cu ta enfrenta e bida su so cu su yiunan! E hende muhe cu a supera su malesa! E hende muhe cu a studia y bay padilanti y awe ta un profesional riba su tereno!

E dia aki nos ta refleha riba tur e avancenan aki y nos ta felicita tur nos hende muhe na Aruba! Cu e curashi grandi y curason cu tur nos hende muhenan tin pa supera su mes y bay padilanti! Awe universidad rond mundo te yena di hende muhenan cu kier studia y haci un carera profesional y esaki merece respet di cada un di nos.

Pabien na nos hende muhenan riba nos dia y cu Dios bendiciona boso cu hopi salud y amor y cu nos por sigui progresa den tur loke nos ta haci! PABIEN!





HENDE MUHE...nos no ta cla!

Hende muhe ta forma 52% di poblacion di Aruba. 100% di hende muhe na Aruba ta traha durante di nan bida na cas. Na e edad mas productivo un averahe di 80% ta traha pafor di cas. Hende muhe ta traha mas aña cu hende homber. E nivel di educacion formal di hende muhe na Aruba ta mas halto cu di hende homber, pero riba tur nivel y den tur sector, hende muhe ta gana hopi biaha menos cu hende homber. For di nacemento te na morto hende muhe ta eherce funcionnan indispensabel pa nan famia y nos comunidad, pero te ainda hende muher, for di chikito, ta bira mas hopi victima di violencia, maltrato sexual y emocional, nan ta pasa den mas inhusticia den mercado laboral y ta ocupa menos funcion di influencia den tur sector di nos comunidad. E desbalansa entre sexonan den nos comunidad ta existi ainda! Pero e ta keda inacceptabel!

Apesar di e mehoracion den posicion di hende muher den ultimo 25 aña di Status Aparte nos no ta cla! Tin hopi pa haci ainda pa sigura TUR hende muhe aki na Aruba y den mundo un posicion mas igual na hende homber. Uno cu ta coresponde mas na nan capacidad, nan contribucion real na nan famia y nos pais, y nan rol inremplasabel den nos bida.

Partido AVP ta gradici TUR hende muhe na Aruba y den mundo riba e dia di refleccion di 8 di Maart 2011, pa nan esfuerzonan grandi pa nos comunidad y pa comunidad internacional. Nos lo sigui inicia y sostene tur iniciativa non-violento pa mehora posicion di hende muher, di tur edad, den nos comunidad y rond di mundo!

Partido di Pueblo Arubano, AVP
Trahando cu Bo y pa Bo !





Durante parada gasolin a caba cu un quadracer cu tabata tow un carosa

DIASABRA atardi durante di e parada di carnaval na San Nicolas gasolin a caba di un quadracer cu tabata tow un carosa, e parada a tranca pa un rato pero despues a pone un waya pa un truck lastra esaki te ora cu nan a haya gasolin pa pone den e quadracer. Na varios ocasion por a tende polis bisa na esnan cu ta bay den e parada wak pa nan tin tur cos na ordo cu nan spare tambe extra fuel.





Boter a bay dal un mucha na su cabes



DURANTE cu e carnaval ta pasando ta varios pelea a tuma lugar y den un di e peleanan nan a cuminsa tira boter y den e tiramento di boter un mucha chikito inocente a bin haya un di e boternan aki riba su cabes. Ta asina aki celebracion di carnaval a para bira ? ABUSO !

Aruba Bank announces new Executive Directors







From left to right sitting: Arie Stam (Managing Director), Sheila van Veen (Executive Director), Marcelline Richardson (Managing Director). From left to right standing: Sharon Fränkel – de Cuba (Managing Director), Rocila Tromp – Acosta (Executive Director), Ryan Kock (Executive Director), Nathalie Simmons – Thompson (Executive Director).

The Managing Directors of Aruba Bank proudly announce the promotion of Rocila Tromp - Acosta and Nataly Simmons - Thompson to the position of Executive Directors and part of the Management Team. Their appointments are an illustration of the confidence and pride we take in developing and promoting our own people within our organization.

Rocila has been a reliable force within the Aruba Bank family for over 15 years, building her skills within our organization in functions ranging from Retail to Audit Department. Her extensive banking experience, leadership skills, devotion and determination are the strengths which propelled her career.
In the past five years Rocila held the position of Manager Retail Sales and Services, Platinum Banking and Insurance. She enjoys working diligently with our sta to ensure the best possible service for our clients.

Nataly joined our bank six years ago and for the last two years has held the position of Manager Corporate - Retail Credit Administration and Control. Before joining our bank, Nataly held various leading positions ranging from Audit to Corporate Special Assets at other local companies. Her 16 years of experience paved the pathway to her career development.
Nataly stood out as she continued to build her professional skills at Aruba Bank showing great dedication, accountability and professional integrity as she also inspired her co-workers in reaching for new standards of excellence.

Both Nataly and Rocila have consistently demonstrated the key qualities we look for in potential leadership candidates in propelling Aruba Bank onward and upward.

With the strengthening of the Management Team with Rocila and Nataly, we are confident that their valuable contribution will continue to provide excellence in service to our clients and overall success of our organization. We congratulate Rocila and Nataly with this achievement and welcome them amidst our Management Team.

Na ocasión di Dia Internacional di Hende Muher, 8 maart

E hende muher ta central den tur famia; ban dune e reconocimento cu e merece

8 Maart ta un dia importante pa nos hendenan muher y no por falta e oportunidad pa manda un saludo special na tur nos hendenan muher, na tur trahadornan balente, luchadornan grandi na Aruba y na mundo henter.

Tambe nos mester duna un reconocimiento na tur e hende muhernan eyfo cu tur dia ta lanta den oranan di madruga, tempran mainta pa drecha cas, pa cushina, limpia cushina, prepara nos muchanan, e yiunan pa bay skol, prepara nos futuro lidernan di mañan. Asina Magaly Brito, Secretario General di SEPPA a cuminsa su mensahe relaciona cu Dia Internacional di Hende Muher.

Prepara nos yiunan cu t'e futuro di nos pais. Tin biaha hasta t'e hende muher ey mes ta lanta e casa mainta, p'e mes prepara su mes pa después bay cumpli cu su otro trabao. Cumpli cu e trabao cu e ta ser compensa na final di luna cu un salario, pero e otro tareanan di cas ta un trabao cu no ta ser compensa dor di ningun hende.

Asina nos por recorda situación y/o historia di hopi hende muher cu diariamente ta lucha pa bienestar di nan famia!

Na ocasiónnan asina nos mester duna un homenahe tambe n'e lucha cu mester sigi, e lucha na unda nos ta reconoce e movecionnan grandi cu tin na bienestar di e hende muher, según Magaly Brito. T'akinan tambe e apoyo di sindicato mester keda tambe den busca di contestanan politico na globalización, ya cu mester analiza e efectonan negativo di globalización riba e hende muher trahado particularmente.

Atención den educación tambe ta necesario. Inversion den educación y eliminación di e brug di diferencianan di genero ta clave p'e desaroyo a largo plazo. Esaki ta mas cu importante p'e mehoracion di e nivel di bida di tur hende.

Particularmente, educación di e hende muher ta crucial pa sigura un transferencia di conocimiento, ya cu di e forma aki nos ta preparando e tereno pa igualdad di genero y cambionan social perdurable.

Ta hopi asunto nos mester traha riba dje y e lucha di hende muher mester sigi. Y Magaly Brito ta menciona algún punto. Puntonan cu sigur nos mester pone atención na dje ta e.o.:

Pa salario igual pa un trabao di igual balor!; Pa un bida cu igualdad y participación equitativo di e hende muher den e desaroyo sostenible. Pa estabilidad laboral, educación y respet pa Derechonan Humano sin discriminacion di raza, sexo, credo, ideología, etc..

Pa un reconocimiento husto n'e mamanan trahador cu dia a dia ta comparti e labor familiar cu nan trabao, colaborando n'e desaroyo di nan propio yiunan, pero tambe na nos pais. Pa mihor condicionnan di bida pa henter nos pueblo.

Pa mayor presupuesto pa sector social y sector di educacion como tambe otro sectornan importante p'e desaroyo y mihor calidad di bida di e ser humano.

N'e ocasión aki SEPPA ta desea tur Hende Muher un Feliz Dia!. Un Pabien grandi na Boso tur cu diariamente ta traha y organiza pa contribui na un mihor mañan. Tambe n'e creación di un mihor futuro di nos yiunan, na unda ta reina Igualdad, Equidad, Democracia Participativo, Husticia Social.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes cu

Refleccion riba Dia Internacional di Hende Muher



AWE riba Dia Internacional di Hende Muher, e Parlamentario di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes kier a para un rato pa reflecciona riba e papel importante cu e hende muher ta hunga den nos comunidad. No ta tur ora nos ta para keto y refleccciona riba esaki, y hopi biaha nos no ta reconoce e papel importante di e hende muher.

E ser femenino ta un ser multifacetico, hopi ta mama y tata pareu, tumando riba nan lomba un responsabilidad hopi grandi, especialmente mirando cu na Aruba tin hopi mama cu ta lanta nan yiunan nan so.
Otronan t'e centro di e famia, e forza cu ta wanta e famia hunto y e forza cu ta hiba e famia padilanti.
Tin otro hende muhernan ta cu e forza principal tras di e hende homber exitoso, esun cu tey pa sostene den bon y den mal tempo.
Otro hende muhernan ta lucha pa hiba nan y nan famia dilanti, y algun hende muher ta un combinacion di tur esakinan.

Cualkier cu ta bo papel den nos comunidad, para keto un rato awe y refleccciona unda bo kier bay.
Como hende muhernan na Aruba nos tin hopi posibilidad, ta nos mester explora nan. Lamentablemente ainda nos tin limitacionnan si. Tin diferente hende muher cu no ta haya e mesun oportunidadnan cu hende homber, especialmente den e area profesional.
Tin otro hende muhernan mester mas sosten di Gobierno pa por logra nan metanan, por ehempel cu cuido di nan yiunan.

Locual tin Evelyn Wever-Croes mas preocupa ta cu tin demasiado hende muher na Aruba cu ta wordo abusa, fisicamente o mentalmente, y esaki no ta aceptable. Especialmente e casonan caminda e hende muher ta keda den e situación di abuso aki, pasobra e ta depende financieramente di su esposo.
Y locual nos no ta gusta admiti ta cu tin hende muhernan cu no ta respeta bida di otro hende muhernan.

Si nos kier p'e hende hombernan respeta nos, nos mester respeta nos mes na prome lugar. Nos como hende muhernan mester para firme, y para hunto pa mehora calidad di bida di tur hende muher na Aruba, y pa por brinda tur hende muher na Aruba mas oportunidad pa desaroya nos mes. Ami sigur kier duna mi aporte n'esey.
Un felis Dia Internacional di Hende Muher.

Mas Arubiano cu ta sobresali internacionalmente

Dr. John Kennedy di bishita cerca Minister dr. Richard Visser

E ta un chiropractic pa 15 aña caba na Merca

RECIENTEMENTE Minister Dr. Richard Visser a ricibi bishita di Dr. John Kennedy na su oficina. E ultimo aki ta yiu di e conocido dermatologo, esta Dr. Kennedy cu mientrastanto ta gosando di su pensioen bon mereci. John Kennedy a nace na Aruba, a bay Colegio Arubano y despues a bay studia na Merca. Durante casi 8 aña largo el a studia na Atlanta pa Chiropractor cu entretanto e ta practicando profesionalmente pa 15 aña caba na Alabama. E ta masha interesa pa cuminsa practica Chiropractic como "Part Time" aki na Aruba tambe.

Minister Dr. Richard Visser tambe a sigui e mesun estudio aki, cu na Merca ta reconoci pero den nos leynan no. El a splica Dr. John Kennedy cu e ta entre 6 otro Arubiano cu tambe tin e mesun estudio pero cu no por traha aki dor di falta di reconocimento. El a sigur'e cu Gobierno tin atencion pa e situacion y lo mira con por percura pa pacientnan por scoge tambe pa ricibi tratamento di un dokter di chiropractic.

Mester menciona cu separa di su profesion di "Chiropractor", e profesional Arubiano ta un instructor di e deporte di arte marcial Brasilero, esta "Jiu jitsu". Tambe e tin faha preto den Judo y Karate. Na tur, Dr. John Kennedy a sali 7 aña consecutivo como campeon di e World Championship di Jiu Jitsu, el a yega di gana e US Nationals y e Panam Championship. Separa di ta popular den deportenan di arte marcial, e ta haci uzo di su conocemento como "Chiropractor" pa yuda atletanan cu ta bringa UFC y Mixed Martial Arts.

Dr. John Kennedy ta di bishita na Aruba pa gosa di carnaval y bishita su famianan. E tin un ruman muhe mas biba na Merca y un ruman homber cu tambe ta Dermatologo (mescos cu su tata) pero cu ta trahando na Hulanda. Minister Dr. Richard Visser a keda masha contento cu su bishita y a desea su colega "Chiropractor" hopi exito den futuro.



Parlamentario Marlon Sneek cu palabra di

Pabien na tur hende muher awe riba nan dia!



MANERA ya ta custumber, tur aña riba dia 8 di maart nos ta celebra dia di hende muher. Mas cu un celebracion, esaki ta un dia pa reflexiona, riba e lucha cu a wordo hiba pa añanan largo, caminda e hende muher tabata pidi pa igualdad en comparacion cu e hende homber den sociedad y nan desaroyo integro como persona. Loke e hende muher tabata kier e tempo ey, tabata libertad, igualdad y fraternidad. Tur aña e Organisacion di Nacionan Uni (ONU) ta scoge un tema en conexion cu e dia aki, e aña aki e tema ta Crea acceso igual na educacion y preparacion pa hende muher". Cu e tema aki den mente, mi kier a haci uso di e siguiente frase, scirbi pa un famoso guitarista y compositor Americano, specialisa den e genero di musica blues Sr BB King . "The beautiful thing about learning is nobody can take it away from you". Ami semper a bisa educacion, ta e mihor invercion, pa un individuo, por progresa den bida. Na tur hende muher un biaha mas pabien ariba boso dia .

Diamars 8 di maart 2011
Dia Internacional di Hende Muhe.

HENDE MUHE Y SU DIA
CELEBRA AWE CU HOPI SABIDURIA
Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

CU MAS COMPRENSION
PA CADA BENDICION
Diamars dia 8 di Maart cu ta un dia bendiciona
Pa nos hende muhenan celebra y reflexiona
Uni pa e capacidadnan cu nos tin y por
Fuerte pa e lazonan di comprension y amor
E amor cu ta resalta den nos mesun dignidad
E satisfaccion cu ta reina den nos trankilidad
Nos curvanan bunita cu ta hasi nos resalta
Den nos beyeza fisico cu ta impacta
Dorna pa tur sorto di talentonan
Nos no ta cansa di duna otro un man
Awe, riba e dia aki recorda internacionalmente
Nos ta sigui exigi respet y bon trato naturalmente
Nos ta sigui duna di nos mes cu hopi amor
Na nos famianan y nos comunidad cu nos calor
E dia morocho di e dia aki por wordo jama
Dia di Mama, pa e muhenan mas bondadoso recompensa
Pero, awe ta e dia pa nos como muhenan inhala
Como e ser femenino sensual sexy y hopi inspira
Total y unico nos ta y nos lo keda
Y no ta nos tur ta tur ora suave manera seda
Tin di nos cu hopi forza fisico, mental y spritual
Tin di nos cu hopi energia, y alegria special emocional
Nos tambe ta complementa otro den un of otro cos
Nos tambe por tin firmeza den nos vos
Pero un cos cu nos tin mas cu hombernan ta e ternura
Y den nos alma, pasion y amor cu dulzura
Cu Dios a duna nos pa nos por sigui comprende bida tur ora
Pa nos por acepta nos experiencianan hasta ora di jora
Nos por ta fragile y delicado manera porcelana
Pero, nos mes por scoge e caminda con nos kier sigui cana

Pabien cu nos dushi dia yen di alegria !!!
Ser Muhe ta manera ser un flor
Cu simia pa amor y mas amor...

Internacional

Mas cu 213.000 trahador a huy di Libya

MAS cu 213.000 trahador stranhero a huy di e violencia na Libia, y cientos di miles mas ta lucha pa sali di e pais, funcionarionan di asistencia a laga sa ayera, y a bisa tambe c unan ta tratando pa haya por lo menos 160 miyon dolar na ayudo di emergencia pa e exodo.

E vocero di Organizacion Internacional pa Inmigracion, Jemini Pandya, a informa cu e organizacion ta busca 49,2 miyon dolar pa yuda 65.000 trahador inmigrante y "esaki ta solamente un parti chikito". "Nos mester haya un contesta rápido, pasobra tempo ta esencial".

E secretario general di Nacionnan Uni, Ban Ki-moon, a bisa cu e ta profundamente preocupa pa sufrimento di e trahadornan inmigrante y otro civilnan afecta pa e combatenan violento na Libya, specialmente den e parti occidental c uta inclui e capital, bastion di e líder Libyo Moammar Gadafi.

Ban a nombra e canciyer jordano Abdelilah Al-Khatib como su representante special na Libya y a urgi autoridadnan pa garantiza seguridad di tur stranhero y permiti acceso liber na ayudo humanitario.

Ademas e'la pidi un paro inmediato di loke e'la yama e "uso desproporciona di forza y atake indiscrimina contra blanconan civil" pa parti di Gadafi, y a bisa cu esnan cu viola leynan internacional mester wordo castiga.

Prome cu e guera civil na Libya a cuminsa, tabatin casi 1,5 miyon trahador stranhero inmigrante den e pais, y actualmente tin decenas di miles di otro refugiado y hendenan c uta busca asilo politico, Pandya a bisa.

"Nos sa cu hopi mas trahador inmigrante lo scapa", e'la bisa. "Te awor, nos a mira mas cu 213.000 trahador inmigrante bandona e pais, y nan ta representa apenas 15% di e poblacion stranhero. Ainda tin hopi hende pega den e país".

Mayoria di esnan cu a huy a cruza e fronteranan pa Tunisia, Egipto y Níger.

"Nos no kier haya nos mes den e situacion cu hendenan ta cruza frontera y ta pasa mas dia na frontera wardando pa wordo evacua", Pandya a bisa. "Hopi di nan ta traumatiza socialmente pa loke a pasa cu nan. Nos mester yuda nan pa nan no keda den incertidumbre".

Discusion excita riba 'islamofobia' na Merca

MUSULMANNAN ta sinti cu algún discusion den Congreso Mericano riba "radicalizacion" di e minoría aki ta tilda nan inhustamente como sospechoso di terorismo.

Mericanonan ta sperando un discusion tenso e siman aki riba "radicalizacion di e comunidad musulman".

Esaki ta e asunto cu lo ser discuti den un serie di reunion den congreso cu lo ser presidi pa e republicano Peter King, cu a bisa cu lidernan di e minoria musulman no ta cooperando cu polis pa investiga complotnan terorista na Merca.

King ta un político cu un lenguahe lenguaje denigrante riba e asunto aki y hopi di e testigonan cu a wordo yama pa interveni den e reunionnan no ta representa e musulmannan Mericano, segun e periodista di BBC na Washington Tom Burridge.

E organizacionnan musulman y hopi comentarista ta bisa cu e reunionnan lo alimenta e 'islamofobia' creciente di mericanonan.

Como reaccion riba e reunionnan, cientos di persona, creyente of no den Islam, a protesta diadomingo ultimo riba Times Square, na New York.

E lema principal di e manifestantenan tabata: "Awe mi tambe ta musulman".

E organizadornan a bisa cu tur musulman na Merca ta wordo señala como sospechoso inhustamente.

E periodista di BBC ta bisa cu e lenguahe y concepcion di musulmannan na Merca a cambia después di eventonan manera e tiroteo den e base militar di Fort Hood, na 2009, den cual 13 persona a muri, y e intento di detona un auto bom na Times Square na 2010.

Politico, polis y prensa for di e tempo ey ta papia di cu autor di e atentadonan ya no a bini di exterior pero cu nan a wordo cria den e propio pais, e ta agrega.

E magnate di hip hop Russell Simmons y e iman Feisal Abdul Rauf, cu a lidera e campaña pa construi un centro islamico cerca di zona cero, a dirigi na mes na e presentenan.

"Nos amigo real no ta islam of e musulmannan", iman Rauf a bisa. "E enemigo ta extremismo".

E congresista democrata Andre Carson, musulman, a bisa cu e lo kier a bisa "e Peter King nan di henter mundo, c unan lo no tolera nan comportamento xenofóbico".

Y un di e asesornan di presidente Barack Obama a bisa cu na lugar di condena tur integrante di e minoría musulman, Merca mester proteha nan di intimidacion.

Asina Rio de Janeiro a celebra Carnaval













PA añanan largo hopi hende na Rio a spaar un suma mesualmente pa paga e vestuario briyante y suntuoso di carnaval cu ta transforma nan den un personahe luhoso den e grupo di samba mas premia na Río de Janeiro. Pero e aña aki, carnaval casi a cancela pa miles di hende cu a haci sacrificio pa crea un di e spectaculonan mas grandi di mundo, dia cu un almacen di carnaval a kima no mucho tempo pasa. Pero esnan afecta a traha duro, y nan a presenta den e desfile di diadomingo ultimo, hayando fuerte aplauso di e publico.







Aruba a celebra Carnaval na grandi, pero

Na Playa e parada a cana mucho lento







DESPUES cu diasabra e parada di Carnaval a pasa den cayanan di San Nicolas, unda hopi Carnavalista ta gusta celebra e fiesta aki, por a tende, cu tabatin varios buraco. Te hasta a ser bisa, cu polis lo a rush e parada di San Nicolas. Pero pa ora cu e cabez a yega Joe Laveist, e ultimo grupo tabata sali.

Na Playa, maske cu e aña aki tabatin menos grupo, e parada a pasa hopi poco-poco y esaki a cansa hopi hende, tanto esnan cu ta para mira como e Carnavalistanan mes.

A ser bisa, cu Polis lo percura pa mantene orden publico so, y miembronan di SAC mester sa di guia e parada. Y aki tin algun fayo cometi, pasobra den loke ta guia, e parada, aki miembronan di SAC no a cumpli debidamente. Loke a haci cu e parada a bin finalisa despues di 7.30 di anochi na DOW. Ya ta demasiado scur.

Tambe nos a ser informa cu for di diahuebs anochi, durante e Parada di Lus na San Nicolas, a surgi un diferencia di opinion entre Alto Comisario Dolfi Richardson y Comisario Trudy Hassell, kende no a gusta cu e Alto Comisario a kita su autoridad di guia e parada aki. Y como tal Comisario Trudy Hassell a dicidi di anuncia cu e ta "malo" y a bay A.O. Tabata Alto Comisario Dolfi Richardson cu su hendenan a guia henter e actividad den fin di siman cu ta tras di lomba.

Mas di nos gran Carnaval

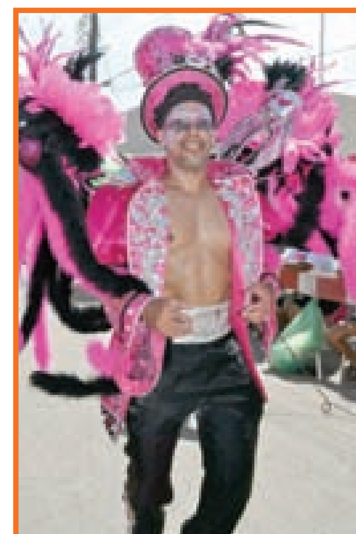






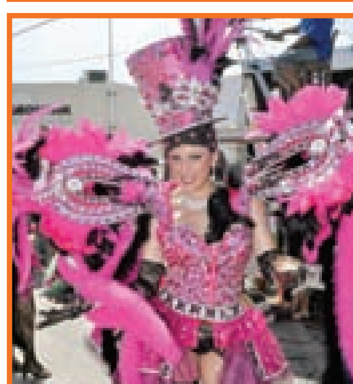


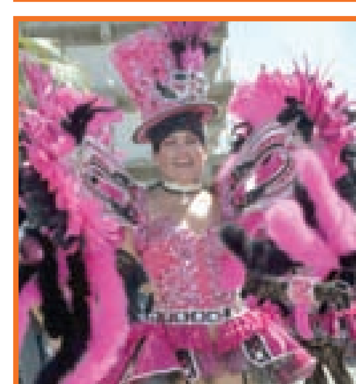












Resultado Parada Grandi di Carnaval San Nicolas

Body Piece:
1: Warbenet of Avatar "Dwight" Dushi Carnival Group
2: Eugene Maduro "OPC" carnival Group
3: Buladance Ricardo Donata "TOB"

Road Piece Campeon:
I Love Calypso TOB

Road Piece luhoso:
1.Mighty Talent OPC
2.11-11-11-11 Majestic Carnival Group
3.Shangri-la "Ryan Maduro" Royal Carnival Group

Carosa Campeon:
Venetian Mask Champagne Carnival Group

Carosa Luhoso:
1. Godess Calypso TOB
2. Return to Shanghai Royal Carnival Group
3.Queen Float "Maya Croes" Majestic Carnival Group

Seccion Campeon:
Opening Section Majestic Carnival Group

Seccion mas luhoso:
1: Burlesque Grandball Champagne Carnival Group
2. Wisdom of Peacock "Le Groove"
3.Warbenet of Avatar Dushi Carnival Group

Masa Campeon
TOB

Masa Luhoso:
1 Masjectic Carnival Group
2. Champagne Carnival Group
3. OPC Carnival Group

Grupo Creativo:
Royal Carnival Group
Grupo mas Grandi:
Champagne Carnival Group
Grupo mas Anima:
Los Laga Bai
Grupo Ambiente:
Los Laga Bai

Grupo mas Disciplina:
Creators of Love
Grupo Comico:
Tiki Loco

Grupo cu Incentivo:
Xc-Lanz

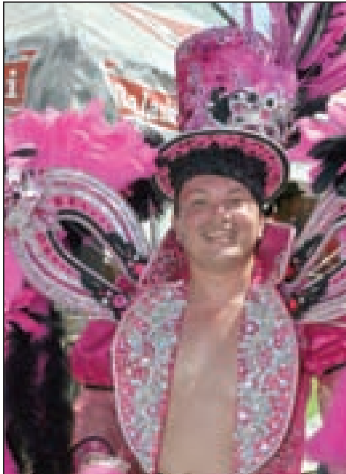
Cultura:
Aruba Carnaval Event Majestic Carnival Group

Premio Special:
Los Astros









Resultado di e parada Grandi di Oranjestad

Body Piece Campeon:
Dream of Calypso Zizian Goeloe TOB

Body Piece Luhoso:
1.Eugene Maduro "OPC" carnival Group
2.Buladance Ricardo Donata "TOB"
3.Scare crow wapa e Majestic Carnival Group

Body Road Campeon:
George Mitchel "Fountain of Eternity" Majestic Carnival Group

Body Road Luhoso:
1.OPC "Jairo Grand"
2.Energia Solar " Barry" Majestic Carnival Group
3.Nebolosa Swan " Chareldine Muller Majestic Carnival Group

Road Piece Campeon:
I Love Calypso TOB

Road Piece luhoso:
1.Shangri-la "Ryan Maduro" Royal Carnival Group
2. Lord Ganish Rudy Lugo Pleaser & Teasers Carnival Group
3.Gate of Shangri-la Royal Carnival Group

Carosa Campeon:
Venetian Mask Champagne Carnival Group

Carosa Luhoso;
1.Godess Calypso TOB
2.Return to Shangri-la Royal Carnival Group
3.Festival of India Pleaser & Teasers Carnival Group

Seccion Campeon:
11-11-11-11 Majestic Carnival Group

Seccion mas luhoso:
1:Burlesque Grandball Champagne Carnival Group
2.Tiepolo Glamorous Ball of Venetia Champagne Carnival Group
3.Wall bird flower Dushi Carnival Group

Masa Campeon
TOB

Masa Luhoso:
1.Champagne Carnival Group
2.Majestic Carnival Group
3.Dushi Carnival Group

Grupo Creativo:
Royal Carnival Group

Grupo mas Grandi:
Champagne Carnival Group

Grupo mas Anima:
TOB

Grupo Ambiente:
Los Laga Bai

Grupo mas Disciplina: XC-lanz Carnival Group

Grupo Comico: Tiki Loco

Grupo cu Incentivo: Xc-Lanz Carnival Group

Cultura: Aruba Carnaval Event Majestic Carnival Group

Premio Special: 5 years Celebration Majestic Carnival Group

Premio Special: Rythm Stars Brass Band "Surname)

Premio Special: Creators of love

Premio Special: NBO miho Uniforma

Queen of Band: Ziazian Goeloe TOB

King Of Band: George Mitchel "Fountain of Eternity" Majestic Carnival Group

Group of the Year: Royal Carnival Group

Band of the Year of Aruba's 57th Grand Carnival Parade: Claudius y OREO

Danki Pueblo di Aruba y PABIEN pa nos Carnaval di Aruba cu ta di NOS tur..
Biba Aruba Su carnaval



Pabien na tur hende muhe cu ta activo den deporte!

AWE, diamars 8 di maart, ta celebra e Dia Internacional di Hende muher. Rond mundo, den diferente organizacion y na tur nivel di sociedad, lo recorda e lucha cu hende muher mester a hiba pa logra un posicion di igualdad cu hende homber.

Tambe den deporte hende muher tin un tarea importante y ta ocupa cada biaha mas funcionnan di relevancia. Esaki ta danki na e avanze social di e ser femenino, e hecho cu nan a reconoce e interes di hende muher pa deporte, nan capacidad y talento pa sobresali den cualquier ramo di trabou cu nan escohe. Hende muher awendia ta participa na un nivel casi igual cu hende homber na deporte como atleta. Si nos compara e porcentahe di participantenan femenino durante e Weganan Olimpico di Beijing 2008, por observa cu ya caba esaki a alcanza casi 45%, nificando pues cu tin casi mes hopi hende homber cu hende muher ta participa como atleta na e Weganan Olimpico.

Caminda cu tin un trabou importante pa hasi ainda ta den e areanan di tecniconan, entrenadornan, oficialnan y – muy en particular – na nivel di dirigencia den deporte. Aunque cu Comite Olimpico Internacional na aña 1996 a aproba un resolucion cu ta obliga tur Comite Olimpico Nacional, pero tambe tur Federacion Internacional, Federacion deportivo nacional y en general tur entidad di deporte, pa inclui den nan organonan di decision un minimo di 20% hende muher, nos mester constata cu mucho hopi organisacion deportivo ainda no ta cumpliendo cu e resolucion aki. Tin trabou pa hasi ainda!

Na Aruba Comite Olimpico Arubano tin pa algun tempo caba tres hende muher den directiva: Secretaria General , Nicole Hoevertsz, segunda Secretaria General, Miriam Baiz, y Comisario Prisca Albertsz. Nicole Hoevertsz ta ocupa varios funcion den organizacionnan internacional, entre nan Miembro di Comite Olimpico Internacional. Den tur comision di COA ta conta actualmente cu hende muher, pero ainda no den un cantidad igual cu hende homber. Y si nos mira e 24 Federacionnan deportivo di nos pais, mester constata cu solamente e Federacionnan diTiro (Willy de la Fuente), ciclismo (Juelle Thode), Tafel Tennis (Marilyn de Lange) y volleyball (Mena Curiel) ta conta cu un Presidente femenino. Algun federacion tin un secretaria general femenino.

Pa loke ta nos deportistanan, por constata cu satisfaccion cu nos atletanan femenino ta demostrando un nivel sobresaliente. Durante Weganan Deportivo nos representantenan femenino a logra gana medaya pa Aruba, di cua Edna Maduro den bowling (Weganan CAC - Ponce 1993), Shareen Boekhoudt den taekwondo (Weganan CAC – Maracaibo 1998) y Aischal van der Linde den taekwondo (Weganan CAC – Mayaguez 2010) sigur a sobresali. Durante Weganan di Reino y campeonatonan regional atletanan femenino te ta sobresali, ganando medaya y titlonan importante den deportenan manera taekwondo, landamento sincroniza, landamento, tennis, equestre, surf, atletismo, bowling, ciclismo BMX, triathlon. Mencion special ta pa e hoben Sarah Quita Offringa, cu a logra gana e titulo tan importante, esta "Atleta di Aña", pa varios aña consecutivo, mientras cu Shanaya Howell ta posee e titulo Campeon Mundial den e categoria infantil den e deporte di BMX. Como oficial den nan respectivo deporte mester menciona Stella Leslie di e deporte di synchro, cu ta juez di e categoria mas halto (juez "A") di e federacion internacional di natacion FINA y cu na 2009 a wordo invita pa para juez durante e campeonato mundial di landamento sincroniza. Un otro dama cu sigur ta sobresali como referee den su deporte ta Marilu de Veer, den e deporte di taekwondo.

Comite Olimpico Arubano kier reconoce y berdaderamente celebra e exito di e ser femenino den deporte. Speranza ta cu e muhernan aki por ta ehempel pa proximo generacionnan di atleta, entrenador y dirigentenan den deporte, pa asina nan tambe por experencia pa nan mes con deporte por cambia y influencia nan bida di un forma cu ningun otro actividad por. Den seno di COA ta conta cu e Comision Muher y Deporte, cu tin como tarea pa desaroya iniciativanan pa stimula mas hende muher – adulto y tambe esnan hoben – pa bira activo den deporte. Den nomber di Comite Olimpico Arubano y su directiva, un palabra di pabien na tur hende muher cu ta activo den deporte riba e dia tan special aki, e Dia Internacional di Hende Muher.

Segun Lysander Besselink di AVP...

Minister Dowers ta cumpliendo cu su trabou den husticia

HOPI por critica y hunga politica barata cu nos sistema hudicial aki na Aruba, pero ta net esnan cu den pasado pa falta di conocemento di e materia "husticia" y cu a duna e mal ehempel na nos comunidad cu nan arogancia y violencia, ta esnan cu ta kier pinta Minister mr. drs. Arthur Dowers como e malhechor, pero ta danki na su persona cu ta eherciendo un bon trabou den husticia. Unda poco poco, pero sigur e sistema hudicial ta drentando bek riba e balansa cu e mester ta. Na palabra Lysander Besselink di partido AVP.

Ta comprendibel si, cu no ta tur hende sa kico ta "come y bebe" di e materia aki y cu te hasta tin algun di esnan cu ta carga e titulo di "Meester in de Rechten" tin complicacion pa compronde e materia di husticia den su totalidad, maske cu nan a termina nan estudio di "rechtsgeleerdheid". E problema cu tin den KIA no ta cos cu ta pasando awor, sino cu mas bien tin hopi tempo caba ta pasando y cu t'e Minister di Husticia anterior mes a ocasiona esaki.

Esaki debi na mal consehonan cu e tabata ricibi di su conseheronan y cu a bay over na pone un persona como Director cu no tabata suficientemente prepara pa dirigi un instituto manera KIA.

Cu den KIA tin hopi preso cu tin den nan poder entre otro celular of armanan blanco di cualkier pida material cu nan ta logra haya, no ta un secreto pa polis y tampoco pa Ministerio Publico. Hopi hende den comunidad ta puntra nan mes ta kende ta esnan cu ta pasa celular y droga den KIA p'e presonan.

Contesta riba esaki ta cu ta e propio famia of amigonan di e preso t'esun cu sea directamente ta hinca esaki den e instituto dor di sconde un di e cosnan aki den nan curpa y ta cana drenta cu esaki of den e forma indirecto, esta dor di corumpi un personal cu ta trahando den e instituto.

Asina mes cu tin CEA pa cuida e cuidadonan di preso y e cuidadonan di preso pa cuida e presonan e cosnan aki ta pasa y ta danki n'e Gobierno di MEP cu pa 8 aña largo pa medio di su Minister di Husticia, cu a sa di hinca politicamente hendenan cu no tabata califica pa traha na KIA of CEA cu awe ainda tin e bagamunderianan aki cu ta pasando, Lysander Besselink a sigui bisa.

Debi n'esaki mes cu na su opinion cu cada dienst cu tin di haci cu husticia, sigur mester pasa test di droga y esaki mester sosode anualmente. Kisas lo ta bon pa uniforma e presonan cu un tipo di coverall y pa cada delito pisa identifica esaki cu un color, como tambe implementa disciplina obligatorio p'e presonan pa ora nan sali riba caya nan sali manera hende drechi y cu respet pa nos comunidad.

Den e dianan cu ta sigui sigur lo bay tende mas noticia cu presonan ta rebeldia den KIA y esaki ta pasobra cu awor si tin un grupo responsabel na cabes den e instituto cu ta poniendo ordo y ta kitando droga, steroids y celular for di e presonan y esaki ta loke cu realmente tin nan molestia. Por ultimo ta bon pa tur hende sa cu prison of cel no ta discrimina y cu esaki por ta pa nos tur. Ta depende naturalmente di bo propio comportacion cu bo ta hiba den nos comunidad cu lo determina si bo ta disfruta di bo libertad of cu bo lo cay cera, e miembro di AVP, Lysander Besselink a expresa su opinion.





Dia 7 di Maart e princess di cas ta haci un aña mas di bida. E ta hanja un sunchi y brasa grandi di su mami, papi y su ruman muher chikito. Sin lubida su Wela y Tanta y resto di famia na Aruba, Merca y St. Domingo cu ta manda felicitacion pa su cumpleaños.

Minister Dr. Richard Visser ta orguyoso di dje

Sarah-Quita Offringa campeon di “2011 PWA World Tour”

DURANTE 9 dia largo, for di 25 di februari ultimo te cu dia 5 di maart a tuma luga e “2011 PWA World Tour” na Mui Ne na parti oost di Vietnam. Esaki ta su prome competencia di e aña aki y sin duda por bisa cu e aña a habri bon pe, specialmente e aña aki cu PWA ta bolbe Aruba pa celebra 25 aña di Aruba Hi Winds Pro Am.

Sarah-Quita Offringa a biaha su so siman pasa diabierna pa mas di 24 ora for di Amsterdam pa Istanbul, pa Bangkok, pa Ho Chi Minh City. A sigui 4 ora den bus pa por a yega Mui Ne, unda tin e beach.

Sarah-Quita Offringa, un hoben di apenas 19 aña di edad, a cuminsa studia aña pasa na Augustus na Universidad di Utrecht den e materia di “Natuurwetenschappen en Innovatie Management”. Na Ingles nan ta yama e estudio aki “Environmental Science and Innovation Management”. Ta trata aki di un estudio di 4 aña largo. Te awor, e atleta a logra tur su puntonan bon, demostrando un disciplina enorme pa combina su pasion pa windsurfing banda di su estudio.

Sarah-Quita Offringa ta pusta uzando su bela “Aru-91” den cual e ta honra su isla y ta uza su aña di nacemento esta 1991. Esaki ta prome bes cu Professional Windsurfers Association ta organisa un campeonato na Vietnam. Orguyosamente nos por menciona cu Sarah-Quita Offringa di Aruba a resulta e prome ganado den e disciplina di slalom femenino. Henter e campeonato tabata di e dos disciplina nan Slalom y Free Style, pero e ultimo a keda cancela pa falta di suficiente participante femenino.

Durante 9 dia di competencia, Sarah-Quita a participa den 4 diferente careda di eliminacion di cual den dos di nan el a yega na prome luga. Na tur, el a acumula 2100 punto cu ta suficiente pa e puesto di ganado absoluto di e competencia na Vietnam.

Ta bon pa splica cu Sarah-Quita Offringa ta habri temporada di Professional Windsurfers Association World Tour na Vietnam y e atleta Arubiano Sarah-Quita Offringa ta bay cu e premio mayo. Awor ta apenas 2 aña cu e ta participa den e disciplina di Slalom. Den pasado, na tres ocasion caba Sarah-Quita a sali campeon di mundo den e disciplina di Free Style. Na aña 2009 el a cuminsa participa den e disciplina di Slalom, e tempo ey na Alcati, na Turkia, y a termina na di 3 luga. Aña pasa na 2010 el a participa na Corea, na Spaña, na Francia y na Turkia y na final el a keda na di tres luga despues di tur e caredanan.

E speransa ta cu e aña aki e resultado lo ta mucho miho, pasobra e prome evento di PWA pa e aña aki, e ta pone riba su nomber como e ganado. Ta importante e factor biento den e caredanan cu Sarah-Quita Offringa ta participa, pasobra dor di su largura e mester hopi biento pa e por alcansa un velocidad halto.

Sarah-Quita ta biaha diamars awor pa Hulanda pa por continua cu su estudio. Su famia ta masha orguyoso di dje y sin duda pueblo di Aruba ta contento cu e resultado aki. Su siguiente careda lo ta e “2011 Ulsan World Cup Corea” entre dia 14 di mei pa 20 di mei y aki atrobe lo competi den e disciplina di Slalom.

Minister Dr. Richard Visser a bisa di ta masha contento cu e prestacion di Sarah-Quita Offringa. “Nos ta masha orguyoso di nos deportistanan, cu poco recurso, pero cu hopi disciplina ta logrando pa trece nos isla trofeonan di campeon den diferente disciplina di deporte”. E mandatario a anuncia cu na juni proximo PWA lo tene un careda na Aruba entre 19 pa 26 di juni 2011, den cual tambe e campeon masculino (cu a yega di participa hopi bes na Aruba), esta Bjorn Dunkerbeck hunto cu Sarah-Quita Offringa lo ta entre e competidonan. Na inicio di añanan 90, e competencia di Aruba tabata entre esunnan di mas grandi organisa pa PWA, specialmente e “Round-the-island-race” di 70 miya largo cu na dos ocasion a ser gana pa Bjorn Dunkerbeck. E aña aki lo competi den e disciplina Slalom y Free Style tambe aki na Aruba y interes di e participantenan ta masha grandi.

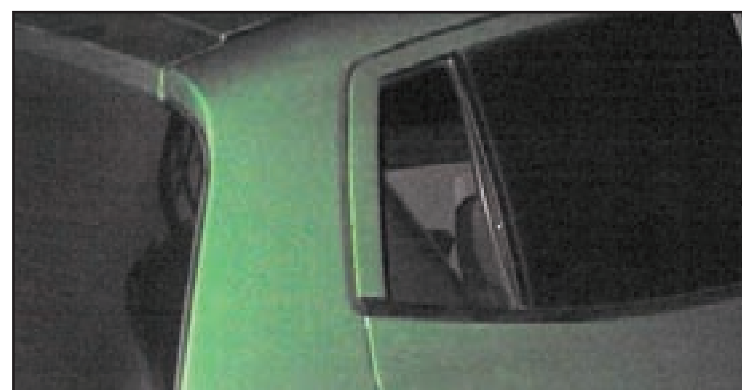






Aña pasa nan a kibra na su cas y e aña aki nan a kibra su auto





PLEASE ban yuda haya e cosnan cu a ser horta for di auto di Melissa Lacle, diadomingo atardi durante parada di playa, cual ta hopi inhusto y tristo. E cosnan tabata den auto pa motibo cu e tabata na caminda pa sigui traha (film y edit) y e la pasa na e parada pa parti algun flyers. Un idea pa ta algo di un rato. Y den rato ey nan a kibra e bentana chikito patras y bay literal bay cu tur pero tur su pertenencianan.

Locual ta remarcabel y tristo, ta cu Melissa tin su joyasnan, tur cos hopi bon cuida, cu detayes di tin ainda caha y papelnan original pa proteccion di nan. Su iMac cu el a caba di cumpra diabierna pasa cu ainda ta den su caha sera. Su laptop y su hardisk cu full e programa pa dialuna ge-edit. Cual mester bay cuminsa edit full di nobo. Melissa tin un passion hopi grandi pa locual e ta haciendo,y el a logra cu hopi sacrificio y dedicacion su prome episodio, y dialuna e di dos episodio mester a sali.

Suplica ta bay pa ban usa locual nos tin den nos mannan cu ta media di comuniccion pa comunica e malhechornan aki, y of pa por saca algun testigonan, cual mester tin atleast 1 of mas hende cu por a mira algo. Paso ta hopi hende ta cana rond durante parada.

Chauffeur no a pone atencion cu e auto su dilanti a pone señal pa bira







DIABIERNA anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Barcadera banda di Young Fellows, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin componde cu e chauffeur di e Suzuki Baleno bayendo pabao riba e caminda grandi a pone señal pa bira na man robes pa bay na Young Fellows, mientras un Toyota Corolla tambe bayendo pabao cu velocidad halto no a pone atencion cu e auto su dilanti a pone su señal pa bira y a bay dal basta fuerte tras di e Suzuki. E impacto aki tabata asina fuerte cu e dama sinta na banda den e Corolla a dal su cabes den e windshield y a haya un kap na su frenta. Na yegada di ambulance a atende e victima y a transporte pa hospital.

Minister Michelle Winklaar relaciona cu dia internacional di Hende Muhe

Awe ta duna inicio na centro pa desaroyo di hende muhe



PRECISAMENTE 100 aña pasa, riba dia 19 di Maart 1911, e prome celebracion di Dia Internacional di Hende Muhe a tuma luga na Austria, Dinamarca, Alemania y Suisa. Mas di 1 miyon hende homber y hende muhe a marcha na diferente evento pa campaña pa derechonan di hende muhe pa tin trabou paga, derecho di vota, pa por participa den politica y elimina discriminacion contra hende muhe.

Na aña 1975 durante e aña di celebracion di Hende Muhe, Nacionnan Uni a dedica dia 8 di Maart como dia oficial di dia Internacional di Hende Muhe. Pakico un dia dedica na Hende Muhe? E ta un dia pa refleha con leu Hende Muhe, mundialmente a yega den nos "quest" pa igualdad, pas y desaroyo socialeconomico, y con leu ainda nos tin cu cana prome cu nos por logra esaki pa tur ser femenino rond mundo.

E situacion di Hende Muhe na Aruba ta un cu nos por midi si nos analisa cifra di educacion, sector laboral, salubridad publico, sector social y hasta politica. Pa generalisa, Aruba ta un pais unda hende muhe tin hopi oportunidad pa desaroya nos mes den sociedad, y na mes momento, tin caminda unda e porta no ta ful habri pa por bisa cu e oportunidadnan ta igual cu esun di hende homber.

Atrobe esaki ta si nos ta papia den terminologia general y sigur lo existi casonan cu ta di cada banda di e spectrum di igualdad. E punto cardinal aki ta cu nos ta un pais unda e caminda ta habri pa tene discusion over di e topico di e rol di hende muhe y hende homber den nos sociedad, caminda na otro paisnan esaki no por wordo papia mes.

Ora nos papia di derechonan di hende muhe nos ta papiando di derechonan humano y hopi biaha nan ta conecta cu derechonan di mucha. Esaki ta bisa nos cu nos deber como un pais pa proteha y percura pa derechonan di hende muhe ta central pa e bon desaroyo socioeconomico di nos pais como cu e ta afecta nos comunidad henter.

Dos siman pasa mi tabata tin e honor pa ta presente na e lansamento oficial di e organisacion UN Women. E organisacion aki lo wordo guia dor di expresidente di Chile Michelle Bachelet, un pionero den e mundo politico como e prome presidente femenino di Chile. E motibo pakico a lansa UN Women ta pasobra Nacionnan Uni, NGO's rond di mundo, y hende muhenan tur caminda a ripara cu e desaroyo di hende muhe relaciona cu igualdad y "empowerment" no ta desaroyando manera ta desea. UN Women lo traha cu paisnan rond di mundo pa sigura cu derechonan di Hende Muhenan wordo canalisa mas rapido posibel y e topiconan cu ta relevante pa nos ta wordo carga riba tur nivel.

Na Aruba nos no por keda atras, y pa e motibo ey mi a crea Centro pa Desaroyo di Hende Muhe (CEDHEM). E Bureau aki lo resorta directamente bou di e Ministerio di Asuntonan Social. Nan lo tin e tarea pa stimula e desaroyo di hende muhe na Aruba den e area di salud, siguridad, educacion, financiero, pa menciona algun, y tambe traha ariba e cumplimento di e tratado di derechonan di Hende Muhe y tambe e tratado di derechonan di mucha.

"Den mi bista, no tin nada cu un hende muhe no por haci. No tin limite. Obstaculo lo tin y ami lo haci tur esfuerso pa kita mas hopi obstaculo posibel pa hende muhe di Aruba por desaroya nan maximo potencial. Pabien na cada hende muhe riba nos dia, pero tambe pa cada hende homber cu a yuda y ainda ta yudando, den e lucha pa haci cu derechonan di hende muhe ta bira un realidad y ta reconoce cu derechonan di hende muhe ta derechonan humano", asina Minister Michelle Hoyboer-Winklaar a duna di conoce.

Auto a dal un peaton y e victima a desaparece den auto particular



DIALUNA marduga a drenta informe di cu un auto lo a dal un persona dilanti di Capri na Tanki Leendert, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin comprонde cu e auto a dal e persona cu a crusa caminda y cu e victima ya a ser transporta den auto particular pa hospital. E chauffeur di e Mitsubishi Lancer A-33104, bayendo direccion pariba y na e momento cu e chauffeur a wak e peaton crusa su dilanti el a primi un brake cual a keda marca riba caminda pero e peaton no a reacciona y a sigui crusa y e auto a dal e. E victima a ser poni den auto particular y nan a bay cune hospital. Un otro patruya bay hospital pa wak e condicion di e victima a bin resulta cu no tabatin ningun persona a presenta na hospital pasobra cu auto lo a dal e. Ta ser asumi cu aki lo ta trata di un illegal cu probablemente lo a prefera di e mes deal cu su dolor y no entrega su mes na autoridad.

Mas di nos gran Carnaval



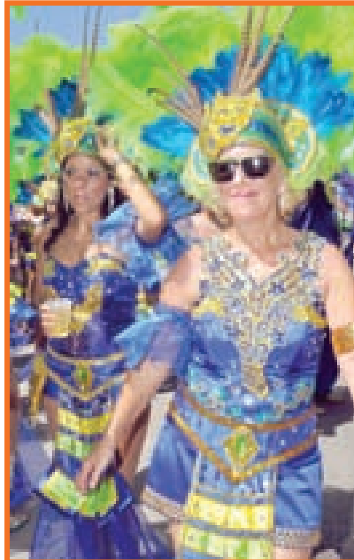





















Celebracion Dia Internacional di Hende Muher

Cu Monica Kock y Lisette Gomez

EN conexion cu "Dia International di Hende Muher" directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta organisa un celebracion informativo cu lo trata e tema "Kico pa hasi den caso di abuso". Oradornan invita pa e anochi aki ta mr Monica Kock y Lisette Gomez. Invitadonan lo duna un presentacion y despues lo tin oportunidad pa lansa pregunta. E anochi ta termina cu un ora social na unda lo tin presentacion di entre otro Quincy Hasham y grupo hubenil Chaz Dancers. Lo tin diferente premio y sorpresa. Un invitacion ta bai na tur hende muher cu kier ta na altura di nan derecho y debernan den caso di abuso pa bin celebra nan dia hunto cu nan famia awe dia 8 di maart na Centro di bario Playa Pabao. E actividad ta cuminsa 7'or y lo termina 9'or. Lo tin un recuerdo di e dia aki pa e promer 50 hende muher.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

*"Señor ta mi wardador pues mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega"
Salmo 23*

A bai drumi den brasa di Señor nos Ruman y Omo stima:

Andres Bernardo Thiel

Mihor conoci como " Dichi"
*29-11-1939 † 4-03-2011

Na nomber di su rumannan:
Hyacintha (Chenta), Nicolas Flanegin y famia
Ignacio (Chem) Thiel y famia
Maria Gei-Thiel y famia
Jacobo (Coco), Griselda Thiel-Croes y famia

Su sobrinonan:
Martina Flanegin, Jairo Dubero y famia
Marcia Flanegin, Sener Bruges y famia
Coromoto Flanegin y famia
Graciano (Greggy), Sulaika Flanegin y famia
Vicky, Ashley Dirksz y famia
Christina, Gino Tromp y famia
Raul, Anette Gei y famia
Lili, Win Donata y famia
Jourainne, Jorge Rasmijn y famia
Pedro Thiel na Hulanda
Vanessa Maduro y yiu
Jermain, Jason Albertsz y famia
Angelic Tromp

Omo:
Balbino (Chabin) Erasmus y famia

Tanta nan:
Sra. Vda. Maria Ruiz y famia
Sra. Vda. Catrien Ruiz y famia

Primo y primanan
Su Iha:Vale Hoevertsz y famia
Amigo di cas: May Tromp

Demas famia: Thiel, Flanegin, Gei, Croes, Franken, Erasmus, Dubero, Ruiz, Bruges, Quandt, Donata, Tromp, Dirksz, Maduro, van der Biezen, Rozenberg, Gil, Hill.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero
cual lo tuma lugar Diamars 8 di Maart 2011 pa 11'or saliendo for di
Misa Santa Filomena pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.
E resto nan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

*"Señor ta mi wardado, lo mi no tin falta di nada, E ta ponemi drumi den luganan di yerba berdé, e ta hibimi kanta di awanan ketu E ta restora mi alma"
Salmo 23*

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di mi casa, nos tata y abuelo stima :

Roland Franklin Tromp

Mihor conosi como "Ronny"
Roland di Management Team DIP
*11-04-1951 †04-03-2011

Na nomber di:
su casa: Melanie Tromp-Gumbs

Su yiunan stima: Régène y Harold Kelly-Tromp
Marc Tromp y Lianne Arendsz

Su neita stima: Cadee Ceana Kelly

Su rumannan: Silvia Tromp
Glenda y Juan Feliciano-Tromp
Edwin Tromp

Swa y Cuñanan: Mirlanda Tromp-Bernadina
Louisa y Carlos Genser-Gumbs
Louis Gumbs
George Gumbs
Glenda Gumbs

Omo y Tantanan: Alicia Geerman
Martina Boekhoudt
Clotilda Croes
Sira y Sylvester Vrolijk y famia
Sra. Vuida Emiliana Boekhoudt
y yiunan
Wang Boekhoudt

Sobrinonan stima: Charity y Roy Croes- Feliciano y yiunan
Daisy tromp y yiu
Armand Kelly
Mizha Tromp
Jeremy Gumbs y yiunan
Ignar Genser
Joann Genser y Patrick Lejuez y yiunan
Bryan Kock

Suegro y Suegra : Elio Kelly
Miriam Buckley

Comer y Comper: Harold y Teresita Odor
Freddy Feliciano

Su primo y primanan
Amigonan di cas: Famia Cubillan, Argenis y famia,
Jennifer Tromp,Lisette y Lysander
Arends y su Charlies Angels.

Tur su coleganan di DIP,DOW, Kadaster y management team di DIP

Demas famia: Tromp, Gumbs, Kelly, Boekhoudt, Feliciano, Genser, Croes, Kock, Arendsz, Buckley, Evans, Fingal, Kemp, Geerman, Vrolijk, Maduro, Donner, Bota, Oduber.

Ta invita tur famia, amigo(a)nan, bisañanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 9 di Maart 2011 pa 4'or di atardi na misa Inglesia Aliansa Envangelica na Oranjestad y despues saliendo pa Santana na Sabana Basora . Nos defunto Ronny lo ta reposa den Iglesia Aliansa Evangelica di 2'or di atardi.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diamars 8 di Maart 2011
di 7'or p.m. pa 9'or p.m.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por recibi bishita di condolencia na cas

Enbez di Flor of Krans lo ta bay tin un box disponibel pa un donacion pa Fundacion pa nos comunidad cu lo ta altamente aprecia.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia

Problema pa caso di inmor-alidad

STRAND-POLITIE diasabra 8'or di anochi, a bay na un high-rise hotel, unda un turista kier a comete acto di inmoral contra un otro turista. Na yegada polis ta papia cu un guardia, kende a bisa polis cu el mester a defende e turista homber L.V.V., naci na Colombia, como cu casa di e turista victima, e muher M.S. y su amigonan kier a bati L.V.V.
Un trahador a bisa polis cu e turista M.S. a bise cu e homber color scur di habla Spaño kier a haci acto inmoral cune den lift. E ta bisa cu nan dos so tabata den lift. Polis a mira e grabacion. Nan a busca M.S., pero no a topa cune.
Polis a papia cu e homber, kende a bisa polis cu tabatin un mal comprondemento. El a kere cu e turista a guste, y a brase y sunchi e.

Problema entre pareha

POLIS di San Nicolas a bay diabierna 00.32 di madruga na Centro Medico, unda un homber a yega cu corta severo na su brasanan. Na yegada polis ta papia cu un persona, kende ta bisa cu el a raporta na polis, como cu el a haya e caso sospechoso.
Despues di basta rato cu polis a warda riba e homber cu tabata wordo trata, polis a papia cu e victima A.G.P.O. El a bisa polis cu e tabata den un negoshi den Pastoor. Hendrikstraat y dado momento el a haya un discusion cu su casa, y esaki a saca un obheto skerpi y a corte na su brasanan. E victima a haya casi 30 hechting, tanto paden como pafo. E homber no kier entrega keho.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos querida esposa, mama, ruman, suegra y tanta stima:

Clarita Celina Ras-Bareño

Na nomber di su esposo: Erigino Ras
Yiunan: Felipe y Iris Ras-Orman
Andres Ras y Mariela Kock
Mervin y Trey Wyatt-Ras

Nieto: Dairon Ras y Mary-Ann Kock
Rumannan: Iginia Bareño
Jose y Asi Bareño-Gomez y famia
Pedro Bareño y famia
Cuña: Susana Kock-Ras y famia
Suegro y suegra: Oscar y Lynn Wyatt-Sakowitz y famia
Sobrina y sobrinonan stima, primo y primanan, comer y compernan
Ihanan stima: un cantidad pa menciona
Amigo y amiganan di cas
Bisiñanan stima
Su cuidadornan: Hasi, Edith, Dhana, Maria y Celia
Verpleegsternan di Witgele Kruis
Dokter stima: Britt-Croes

Ex-alumnonan di skol di Piedra Plat.
Amig(o)nan y amiga(nan) di Centro di Bario Brazil

Famia: Ras, Bareño, Orman, Kock, Wyatt, Krozendijk, Helder, Henriquez, Oduber, Hernandez, Wouters, Gomez, Martes, Croes, Tromp, Loefstok, Wernet, Kelly, Vinck, Vrolijk, Guicherit, Frans, de Cuba, Semeleer, Lampe, van der Linden, Raaz, de Kort, Dubero, Fingal, Wever,, Geerman, Schwengle, Boekhoudt, Rasmijn, Vos, Martijn,

Howell, Werleman, Koolman, Thijzen, Larmonie, Tobel, Briceño, Noguera Winterdal, Stamper, Maduro, Emers, Portillo, Rodriguez, Peña, Panneflek, Burgos, Rosel.
Famianan y Amistad na Corsow, Boneiro, Hulanda, Venezuela y Suriname.

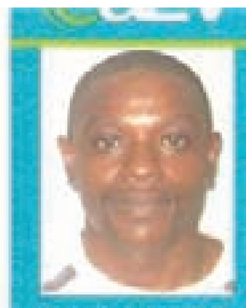
Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 8 di Maart saliendo for di Misa Cristo Rey na Brazil y despues pa Santana Catolico na Savaneta.

E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den Misa Cristo Rey na Brazil.

Señor ta mi wardador
Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega Psalmo 23 vers. 1 y 2

Cu Honda pena nos ta anuncia fayecimento di:



Ramson Enock

Na nomber di su casa:
Maria (Rosa) Enock-Ramos

Yiunan:
Mushin Enock na Africa
Axel Enock

Yiunan di criansa:
Amilco Boekhoudt y Darrel Obispa na Corsow
Danilo y Rousanne Boekhoudt de Weever y yiunan

Suegro:
Marcelo Ramos
Rumannan: Mohameda Rajabu Mkali y famia na Africa
Eddie Rajanu Mkali y famia na Rusia
Biubwa Rajabu Mkali y famia na Africa
Kessy Rajabu Mkali y famia na Africa
Tanta y omonan na Africa
Cuñanan: Odette Ramos y yiunan
Edita Ramos y Richard Wolff y yiunan
Astrid Ramos y Angel Flanegin y yiunan
Mayra y Raul Dirksen-Ramos y yiunan

Swanan:
Marcelino (Toy) Ramos na Hulanda
Bernhard (Benny) Ramos na Hulanda

Demas famianan:
Enock, Ramos, Boekhoudt, Obispa, de Weever, Mkali, Heyden, Christiaans, Wolff, Flanegin, Dirksen, Kelly y demsa famia na Hulanda, Africa, Rusia y Corsow

Ex-coleganan di Garage Centraal, su compañeronan di Karate Ryobu Kai

Amigonan di cas:
Pablo y Basilia Delgado-Hernandez, Gisela Losada y famia
Kenneth (Porkchop) y famia
Raisa Croes y famia
Ivan y famia
Carmela Dijkhoff
Luceno y famia
Julie Brown y famia
Felix Tromp y famia
Ito Wernet y famia
Olga Pardo y famia
Iraima Croes y famia
Elio Blijden y famia
Vetun y Tony Seconge

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo wordo anuncia despues

Polis ta buscando homber cu ta ofrece turista droga

POLIS a haya informacion di-asabra 02.28 di madruga, cu tin un homber color scur, bisti tur na preto, ta ofrece e turistanan droga, na altura di e mallnan na Palm Beach ta ofrece e turistanan droga pa cumpra.
Polis a controla den e becindario y banda di Tomato Charly, nan ta mira un homber cu ta cuadra cu descripcion. Ora cu polis a bay cerca dje, e homber a cana drenta den un hotel highrise. Despues un hende a bisa polis cu nan a mire riba di dos piso. Polis hunto cu e security a busca e homber, pero no a haya nada. E security a bisa ora cu e mir'e el a yama polis.

Hobennan turista ta comete acto inmoral den pool

PRESENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 8'or di anochi, na un highrise hotel, unda algun hoben turista a comete acto inmoral cu un turista muher den pool. Polis a busca den becindario, pero no a topa cu e grupo di hoben.
E manager di e hotel, ta bisa polis cu un grupo di hoben a mishi di un manera indecente cu un turista den pool. Polis a papia cu e turista, y e ta bisa cu e tabata den pool hunto cu algun hoben.
E ta bisa cu nan a kita e top y tambe su bikini y a mishi cu su pechonan. E kier entrega keho. Departamento di KZP. a wordo notifica. Polis no a haya e grupo, cu ta turistanan cu ta keda den e mesun hotel.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Cayama
Pariba di Brug: dr. Boderie

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 05	DIADOMINGO 06
1437	9374
5617	2796
8882	7698

ZODIAC

DIASABRA 05	9875 Scorpio
DIADOMINGO 06	9178 Cancer

BIG FOUR

DIASABRA 05	DIADOMINGO 06
0399	1184

SUPER FOUR

DIASABRA 05	DIADOMINGO 06
4451	0605

Sto. DOMINGO

0208
7624
4871

LOTTO PA DEPORTE 02-10-11-13-22 letter G Joker 14

LOTTO FLORIDA 05-16-14-23-24-29

LOTTO DI DIA 03-10-16-18-19

LOTTO FLORIDA POWER BALL 02-23-31-42-48 PB 21

DIARIO

DIASABRA 05	DIADOMINGO 06
9153	0486
6033	0506
5537	5822

CORSOW

DIASABRA 05	DIADOMINGO 06
0084	
3122	
5822	

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 3 maart 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.81	1.83	1.85
Engelse Pond Sterling	2.83	2.88	2.94
Zwitserse Frank per CHF. 100	191.06	191.78	192.58
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	213.04	214.98	217.14
Euro per XEU. 100	246.33	248.58	251.08

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Pone tur bo atencion den bo posecionnan material. Drenta den un negoshi profesional. Lo bo bira awor un excelente negociante..

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo ta wòrdo invadí cu un sensacion di seguridad hopi grandi, loke ta hacíbo sinti confiá di e decisionnan cu bo ta tumando.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Ta presentá oportunidad pa crece, madurá y fortalecé bo espírito. Bo ta busca manera pa profundisá den temanan spiritual. .

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Deseonan di compartí y sintíbo stimá pa bo sernan kerí, ta necesario pa bo. Bo tin presente cu loke awor bo ta cosechá ta loke ta duna frutanan.

Leo 21 Jul - 20 Aug
No spera mas tempo y cuminsá loke bo ta pensando pa haci y cu pa algun rason bo no tabata kier a haci. Revisá e manera con bo ta bay na realisá bo plannan.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo autoestima tin cu fortalecé bo pa bo por laborá efectivamente. Ta momento pa bo pidi ayudo si ta necesario. Algo hopi doloroso o difícil ta terminá pa bo. .

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo ta den ambiente di fiesta, vacacion y cosnan nobo. No tuma na serio ningun relacion sentimental. Awor loke bo ta deseá ta pasa bon y dibertíbo lo mas posibel.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta saturá di energia positivo y bo tin éxito den tur cos. Bo ta bria manera nunca ántes. Cambionan positivo den bo bida ta bira realidad..

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo bida íntimo ta enfatisá y bo tin un bon ambiente familiar. Ta surgi cambionan den e aspecto religioso cu ta yudabo mira otro banda mas práctico.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo mente ta yena di hopi idea y proyectonan y ta poné bo sinti confuso y ancioso y nervionan ta lanta y bo ta pèrdè còntròl.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Trabou en conhunto lo ta mihor manera di procede. Si bo no por haña solucion di e problema, bo mester pensa na busca ayudo di un experto.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Excelente dia pa cuminsá un pasatempo nobo o algun disciplina di ehersicio. Expandé bo tempo, sea biahando y studiando.

Gradicimento/Invitacion

Den nomber di rumannan, sobrino y sobrinanan y demas famia, kier a gradici tur esnan
Cu dinun of otro forma a demostra nan cariño y atenshon durante bida, enfermedad y entierro di:

Laura Stamper

Un gradicimento special ta bai na e staff y personal di SABA pa e bunita ceremonia,
Na e dokternan y enfermeronan cu a atende, na Jose cu a dune prome auxilio, na Gregory pa e bunita cancionan, na e mariachi Lirios del Campo pa e bunita canto den misa y na santanan, na Ad Patres funeral home pa nan bon servicio y sosten, na Pastoor Jairo pa dune su ultimo sacramento y e palabranan di Consuelo den misa y na Santana y na tur esnancu a manda flor, telegram y yamadanan telefonico.
Dios bendishona boso tur.

Alavez nos kier a participa cu a bai tin 2 santo sacrificio di misa pa descanso di alma Laura cu lo tuma lugar: Diaranzon 9 di Maart y Diabierna 11 di Maart pa 7'or di anochi na misa Cristo Rey a Brazil

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Polis ta detene homber bon arma cu ta menasa hende

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diabierna 12.47 di merdia, na un cas na Babijn, unda un homber a menasa un famia cu arma di candela. Na yegada polis a papia cu un testigo, kende ta bisa cu e homber A.R cu ta wordo busca pa polis, a destrui un auto cu un bate di baseball, y despues a menasa e doño R.R.P, naci na Venezuela di 46 aña. Segun testigo, e homber A.R. tabatin un bate di baseball, un martiu grandi y tambe un arma di candela. Aparentemente A.R. a menasa diferente hende n'e sitio cu morto. Recherche a bay n'e sitio y a tuma e investigacion. A.R. a keda deteni.

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza"
Cado Wever

Pa medio di esaki nos ta participa fayecimento di nos mama, oma , ruman:

Francisca Boekhoudt
Cariñosamente jama: "Kita"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di nos tata stima:

Juan Carlos Gomez
mihor conoci como: "Juancho "
na edad di 75 aña

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 10 di maart 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana den Caya Ernesto Petronia . E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home diaranson 9 di Maart 2011 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente,
bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu honda pena nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:

Magdalena Maria Tromp-Martinus
****13-10-1949 † 06-03-2011***

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diaranson 9 di Maart 2011
7'or pa 9'or pm.

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di nos famia, nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante entiero di nos defunto stima:

Irma Rozenberg

nos ta gradici tur persona cu yama nos , tur e persona cu manda krans y tur persona cu a duna su colabora-cion pa e donashon di Misa Santa Filomena.
Nos kier duna un danki Pastoor Wilson pa su bonita palabranan
A Randell Croes pa su bonita cantica
Personal di Ambulans
Dr. Bermudez y su asistente Cecilia
Na Aurora Funeral Home pa su bon servicio.

Alavez nos kier invita pa 3 Santo sacrificio di Misa Cual lo tuma lugar :
Diamars 8 di Maart , pa 7'or di anochi
Diaranson 9 di Maart , pa 7'or di anochi
Diabierna 11 di Maart , 7'or di anochi na Misa Santa Filomena , despues di utima Misa nos tin un rosario na cas San Barbola # 56

Muher cu a baha dos tire di su ex amigo a keda herida

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diabierna 9.30 di anochi, na un bar na Babijn, pa un problema y destruccion y maltrato. Na yegada polis ta papia cu e homber H.S. naci na Aruba di 49 aña, kende a bisa polis cu su ex amiga A.W., naci na Aruba di 51 aña, a bin n'e bar y a baha dos tire di su auto y a atake cu un bate di baseball.
Polis a bay papia cu e señora y a nota cu e tabatin un kap na su cabes cu tabata sangra hopi. El a bisa cu e homber a bin na su auto y bati'e. Polis a intermedia y a confisca e bate.

Tiro di arma di candela tende na Palm Beach

UN habitante di Palm Beach, diasabra 01.04. di madruga, ta yama warda di polis y ta bisa cu el a tende tres tiro dilanti su cas. Polis ta bay y ta papia cu e habitante, kende a bisa polis cu el a tende tres tiro y a mustra polis e direccion di unda e tiro a bin. Polis a bay controla y nan ta topa cu dos homber sinta den un veranda, pero nan no a tende nada. Polis a sigui busca y ta topa un otro persona, kende ta bisa polis cu el a tende tres tiro, e mesun ora cu e prome testigo. Polis a sigui busca den becindario, pero no a haya nada.

Minister di Cultura, Michelle Hooyboer-Winklaar cu gradicimento na tur cu a aporta

Hunto nos a haci Carnaval 57 inolvidabel

MINISTER di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y di Cultura di Aruba, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, cu gran orguyo y satisfaccion ta gradici henter e pueblo di Aruba , cu un biaha mas a demostra cu carnaval ta e expresion cultural mas grandi cu nos pais tin. Apesar cu nos economia ta di recuperacion, ta un indicacion hopi positivo pa mira con hopi e participacion a crece compara cu aña pasa, unda SAC ta indica cu tabatin 1300 participante extra den Carnaval 57.

Cu gran amor y confiansa e participantenan a contribui atrobe pa engrandece nos dushi carnaval. Un carnaval cu nos tur mester sinti nos mas cu orguyoso di dje, ya cu cada aña e ta sigui crece mas y mas. Un carnaval cu ta nos participantenan ta yuda engrandece y aporta na un forma positivo na nos economia.
Pueblo y un gran cantidad di turista a disfruta di mahestuoso carnaval, grandi, bunita, colorido, y luhoso. Mi ta consciente cu cada un di e participantenan aki ta den carnaval di nan propio boluntad y cu nan propio fondonan ta haci e carnaval di e magnitud aki posibel. Cu su 57 aña di existencia y cu 25 aña di nos Status Aparte, cu pueblo a demostra cu no tin nada pa kibr'e, e ta un fiesta cultural cu nos futuro generacion, lo tin pa semper. Cu ta wordo conserva dignamente pa nan. Door di boso participantenan actual. "Mi tin palabranan di felicitacion na tur grupo cu a logra gana un premio, aunke cu no ta e competencia entre e participantenan pa mi ta esun mas importante, pero e premio mas grandi ta cada un di boso cu individualmente cu boso participacion ta haci'e posibel y exitoso", asina Minister Michelle Winklaar a duna di conoce.
"Na tur e bandanan musical cu cada aña ta bin cu inspiracion nobo pa deleita e pueblo di Aruba un danki hopi grandi. Sin boso esfuerso, dedicacion y oranan largo cu boso ta hinca den e musica nos no lo por tin un Carnaval tremendo asina", di acuerdo cu e Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura.
Na mes momento e mandatario a yama danki tambe na tur lider di grupo y nan organisacion pa ta hinca tanto tempo y dedicacion asina na nos celebracion cultural mas grandi di nos pais. "Mi sa cu boso ta haci'e cu gran stimacion pa e pida baranca aki".
Sin lubida Stichting Arubaanse Carnaval cu ta encarga cu e coordinacion y ta haci e trabou boluntariamente. Un trabou hopi duro y impagabel. Danki pa ta e motor tras di esaki, boso ta haci'e cu gran stimacion pa boso pais y mi tin gran admiracion pa esey. Y na tur e otro departamento nan di Gobierno hunto cu Cruz Cora cu ta haci lo maximo pa nos tin resultado nan satisfactorio. Un gradicimento na boso nan tur.
Minister Michelle Winklaar ta spera cu tur e participantenan sigui cu mesun tanto amor, dedicacion, pa e añanan binidero nos sigui mustra mundo cu "Carnaval di Aruba si ta Carnaval".



